



SOME EASILY-MISUSED CHINESE TRADITIONAL CHARACTERS

One simplified Chinese can have several forms of Chinese Traditional characters due to different meanings with various pronunciations.

Those below are just a few examples:

Example 1:

隣

It has two corresponding Chinese traditional forms 隣 and 隣 or 隣

隣

隣

1 neighboring 隣 隣 隣 隣 隣 隣 隣 隣

2 hometown 隣 隣

3 units of measurement 隣 隣 隣 隣 隣





4 onomatopoeic word 隣 隣 隣 隣

5 name for address or people 隣 隣 隣 隣 隣 隣 隣 隣

隣

隣 隣 隣

Our Services

-  Document Translation Services
-  Interpretation Services
-  Desktop Publishing Services
-  Video Translation Solutions



1 Inside something

2 To indicate the direction

3 Idioms

Example 2:

It has two corresponding Chinese traditional forms and

Dàng

Dàng

Example 3:

Our Services

-  Document Translation Services
-  Interpretation Services
-  Desktop Publishing Services
-  Video Translation Solutions



讫

It has two corresponding Chinese traditional forms 讫 and 讫

zhān

讫

讫讫讫讫讫讫讫讫

讫讫讫讫

讫讫讫讫

Zhàn

讫

讫讫讫讫讫讫

讫讫讫讫

Example 4:

讫

It has two corresponding Chinese traditional forms 讫 and 讫

bù

讫

讫讫讫讫讫讫讫讫

讫讫讫讫讫

Our Services

-  Document Translation Services
-  Interpretation Services
-  Desktop Publishing Services
-  Video Translation Solutions



XXXXXXXXXXXX

bù

□

XXXXXXXXXX

□□

Example 5:

□

It has two corresponding Chinese traditional forms □□ and □

xié

XXXXXX

yè

XXXXXXXXXXXX

shè

XXXX

XXXXXXXXXXXX

Example 6:

□

It has two corresponding Chinese traditional forms □□ and □

Our Services

-  Document Translation Services
-  Interpretation Services
-  Desktop Publishing Services
-  Video Translation Solutions



zhǐ

指指指指指指指指

zhī

知知知知知知

知知知

知知

知知知

知

It has two corresponding Chinese traditional forms 知 and 指

biǎo

表

表表

表表

表表

表表

biǎo

表表表表表表

Those above are just few examples, next time, I will give more examples.

Our Services

-  Document Translation Services
-  Interpretation Services
-  Desktop Publishing Services
-  Video Translation Solutions